



Estd. 1962
NAAC 'A' Grade

SHIVAJI UNIVERISTY, KOLHAPUR-416 004. MAHARASHTRA
PHONE : EPABX-2609000 website- www.unishivaji.ac.in
FAX 0091-0231-2691533 & 0091-0231-2692333 – BOS - 2609094
शिवाजी विद्यापीठ, कोल्हापूर – 416004.
दुरध्वनी (ईपीएबीएक्स) २६०९००० (अभ्यास मंडळे विभाग- २६०९०९४)
फॅक्स : ००९१-०२३१-२६९१५३३ व २६९२३३३.e-mail:bos@unishivaji.ac.in

Ref../SU/BOS/Humanities/

Date : 25/02/2021

To,

The HOD,
Department of Foreign Language,
Shivaji University, Kolhapur

25 FEB 2021
No 00868

Subject : Regarding syllabi of Diploma Course in Portuguese under the Faculty of Humanities

Sir/Madam,

With reference to the subject mentioned above, I am directed to inform you that the University authorities have accepted and granted approval to the new syllabi of **Diploma Course in Portuguese** under the Faculty of Humanities

This syllabi shall be implemented from the academic year 2020-2021 onwards. A soft copy containing the syllabus is attached herewith and it is also available on university website www.unishivaji.ac.in (Online Syllabus).

You are therefore, requested to bring this to the notice of all Students and Teachers concerned.

Thanking you,

Yours faithfully,


Dy. Registrar

Encl : As above

Copy to,

- | | | |
|--|---|---------------------------------------|
| 1. I/c Dean, Faculty of Humanities | } | for information |
| 2. Chairman, BOS under Faculty of Humanities | | |
| 3. Director, BOEE | } | for information and necessary action. |
| 4. Appointment Section | | |
| 5. P. G. Admission Section | | |
| 6. B. A. Section | | |
| 7. Affiliation Section (U.G./P.G.) | | |
| 8. Computer Center/I.T. | | |
| 9. Eligibility Section | | |
| 10. P.G. Seminer Section | | |

SHIVAJI UNIVERSITY, KOLHAPUR
DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGES



NAAC 'A' Grade

Syllabus
(Semester Pattern)
Diploma Course in Portuguese

In force from June, 2020

(Subject to modification from time to time)

2020

DIPLOMA COURSE IN PORTUGUESE

Syllabus (Semester Pattern)

General Information:

The Diploma Course in PORTUGUESE is a course of ONE year duration with TWO SEMESTERS with the examination conducted at the end of every semester. Teaching Hours: 280

Eligibility:

The candidates who have passed Certificate Course in Portuguese or CEFL Level A1 are eligible for admission to the Diploma Course in Portuguese.

Aims & Objectives:

1. This **Course** is compatible with the CEFL (Common European Framework of reference levels for Languages: learning, teaching, assessment) and it is scaled at the broad **Level A2 Basic User II** (*Breakthrough*).
2. At this level the student:
Can understand and use familiar everyday expressions and very basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type; can introduce him/herself and others and can ask and answer questions about personal details such as where he/she lives, people he/she knows and things he/she has; can interact in a simple way.
3. This Course is divided in units, specifying the topics and grammar contents of the syllabus in each one, according to the planning of the teacher concerned who will conduct and assess also the continuous evaluation and the end examination.

DETAILED SYLLABUS

Textbooks prescribed:

1. “**Português XXI – Livro do aluno, nível A2**” by Ana Tavares; published in India by Goyal Publishers & Distributors Pvt. Ltd
2. “**Português XXI – Caderno de Exercícios, nível A2**” by Ana Tavares; published in India by Goyal Publishers & Distributors Pvt. Ltd

The following additional grammar items are to be covered:

1. “**Gramática Ativa 2**” by Olga Mata Coimbra & Isabel Coimbra; Lidel, Lisboa
2. “**Breve Gramática do Português Contemporâneo**” by Celso Cunha & Lyndley Cintra; Almedina, Coimbra
3. “**Guia Prático dos Verbos Portugueses**” by Deolinda Monteiro & Beatriz Pessoa; Lidel, Lisboa.

Semester wise Syllabus:

SEMESTER I:

UNIT	PAPER 1 : Comprehension & Written Expression	No. of lectures required to teach the topic
I	<ul style="list-style-type: none"> • Apresentar-se • Dar e pedir informações de carácter pessoal e de ocupação dos tempos livres • Falar sobre acções habituais no passado • Fazer descrição do passado • Fazer pedidos com delicadeza 	<ul style="list-style-type: none"> • Past Continuous Tense • Past Tense <p style="text-align: center;">20</p>

II	<ul style="list-style-type: none"> • Compreender anúncios e folhetos publicitários, informações, instruções e explicações em diferentes áreas de serviços • Aconselhar • Expressar opinião 	<ul style="list-style-type: none"> • Personal Infinitive • Impersonal Infinitive 	20
III	<ul style="list-style-type: none"> • Compreender a programação televisiva • Expresser opinião • Fazer comparações • Falar de acções anteriores a outras no passado • Compreender entrevistas na imprensa escrita • Contar a história de um filme 	<ul style="list-style-type: none"> • Past Participle (regular and irregular) • Past perfect continuous tense • Words derived from prefixing 	20
IV	<ul style="list-style-type: none"> • Compreender informações sobre o estado do tempo • Falar sobre o estado do tempo e suas conseqüências • Compreender o horóscopo • Formular perguntas que expressam dúvida • Fazer previsões para o futuro 	<ul style="list-style-type: none"> • Indicative Future Imperfect Tense • What if...? 	20
V	<ul style="list-style-type: none"> • Compreender ementas • Dar opinião e defendê-la • Argumentar • Aconselhar • Compreender e analisar informação de gráficos • Compreender artigos de imprensa escrita relacionados com os temas • Reproduzir o que alguém disse • Comparar situação em Portugal com a do seu país 	<ul style="list-style-type: none"> • Conditional • Imperfect of Indicative/Conditional • Indirect speech 	20

VI	<ul style="list-style-type: none"> • Falar de acontecimentos que começaram no passado e continuam até ao presente • Expressar opinião sobre <i>stress</i> • Aconselhar • Responder a teste para saber nível de <i>stress</i> • Compreender artigos da imprensa escrita relacionados com o tema • Analisar mapa com resultados de aulas em ginásio 	<ul style="list-style-type: none"> • Indicative Past Perfect Continuous 	20
----	---	--	----

UNIT	PAPER 2 : Reading, Oral comprehension & Interaction	No. of lectures required to teach the topic
I	Reading, listening and speaking practice; phonemes of Portuguese.	10
II	Conversation, performing some tasks and using acts of speech in Particular context.	10

SEMESTER II:

UNIT	PAPER 1 : Comprehension & Written Expression		No. of lectures required to teach the topic
I	<ul style="list-style-type: none"> • Dar informações básicas sobre problema de saúde • Comparar sistemas de saúde • Compreender testemunhos sobre sistema de saúde • Falar sobre experiências pessoais • Marcar uma consulta 	<ul style="list-style-type: none"> • Relative Pronouns : what; who; where • Placing Personal Pronoun 	20

II	<ul style="list-style-type: none"> • Compreender notícias de jornal sobre acontecimentos do dia • Identificar diferentes tipos de texto escrito • Compreender mensagens orais e reproduzi-las • Compreender e deixar mensagens em atendedor de chamadas 	<ul style="list-style-type: none"> • Double Participles • Passive Voice 	20
III	<ul style="list-style-type: none"> • Comprar, trocar, devolver e reclamar • Conhecer nomes de diferentes estabelecimentos comerciais • Responder a inquérito à qualidade de serviço • Expressar opinião • Falar da realidade do seu país 	<ul style="list-style-type: none"> • Contração Pronominal • Suffix: -aria 	20
IV	<ul style="list-style-type: none"> • Falar de festas populares • Contar uma lenda do país • Falar sobre o desemprego e as profissões do futuro • Compreender oralmente diálogos diferentes 	<ul style="list-style-type: none"> • Gerund • Substantivos Colectivos • Suffixes: -eiro; -or; -isto 	20
V	<ul style="list-style-type: none"> • Conhecer diferenças entre português de Portugal e português do Brasil • Compreender o português do Brasil • Conhecer diferentes visões sobre Rio de Janeiro • Expressar opinião 	<ul style="list-style-type: none"> • Estar + Gerund • Use of você • Pronominal Position • Possessives without articles 	20
VI	<ul style="list-style-type: none"> • Conhecer países africanos de língua oficial portuguesa • Reconhecer diferenças de pronúncia • Falar sobre mercados de rua • Expressar opinião 	<ul style="list-style-type: none"> • Relative Pronouns cujo/a/ os/ as; o/a which os/as which • Ir + Gerund 	20

UNIT	PAPER 2 : Reading, Oral comprehension & Interaction	No. of lectures required to teach the topic
I	Reading, listening and speaking practice; phonemes of Portuguese.	10
II	Conversation, performing some tasks and using acts of speech in Particular context.	10

Examination:

The evaluation of *Diploma Course in Portuguese* shall consist of two components:

- A. Internal Assessment based on Home Assignments / Unit Test Marks 20**
B. The Semester Examination at the Diploma Course in Portuguese will consist of two components:

- a) one **WRITTEN** paper of **THREE** hours duration with **80 marks** and,
b) one **ORAL** examination of **25** marks.

Total marks – 125 (For each Semester)

The structure of the written examination papers shall have the following components.

Semester I:

PAPER – 1 WRITTEN

Comprehension & Written Expression

Max. Marks – 80

1. **Questions** based on Reading Comprehension / Prescribed Texts
2. **Composition**
3. **Exercises based on grammar**

Semester II:**PAPER – 1 WRITTEN****Comprehension & Written Expression****Max. Marks – 80**

1. Questions based on Reading Comprehension/ Prescribed Texts
2. Composition
3. Letter writing
4. Exercises based on grammar

PAPER – 3 : ORAL**Max. Marks – 25****Reading, Oral comprehension & Interaction**

Reading, listening comprehension, speaking in Portuguese.
 Conversation, performing some tasks and using acts of speech in particular context.

Standard of Passing:

To pass the Diploma Course Examination in Portuguese a candidate has to obtain at least 35% in written and oral examinations **separately**, but 40% in aggregate, and also a minimum of 40% in the Internal Assessment.

1st Class with distinction	75% or more in the aggregate of the written and oral examinations.
1st Class	60% or more but less than 75% in the aggregate of the written and oral examinations.
2nd Class	50% or more but less than 60% in the aggregate of the written and oral examinations.
Pass Class	40% or more but less than 50% in the aggregate of the written and oral examinations.
